

## Транскодер Nero II 8761 UPM Паспорт



### 1. Назначение

Транскодер Nero II 8761 UPM (далее – Nero II 8761 UPM или устройство) предназначен для совмещения системы управления по сети 230 В ~ Nero II и системы радиоуправления Intro, чтобы использовать пульты серии Intro для управления исполнительными устройствами серии Nero II.

### 2. Технические характеристики

Диапазон питающего напряжения, В~/Гц.....	187-253/50
Потребляемый ток, мА .....	150
Число записываемых кнопок/групп/устройств.....	200
Габаритные размеры, мм.....	53x52x29
Диапазон рабочих температур, °C.....	от -20 до +50
Сечение соединительных проводов (не менее), мм <sup>2</sup> .....	0,75
Степень защиты корпуса.....	IP20

Изделие не предназначено для установки и эксплуатации во взрывоопасных и пожароопасных зонах и не требует защитного заземления.

### 3. Особенности

- отличительная особенность системы Nero II – питание и передача/получение команд управления по существующей силовой электропроводке 230 В~ на основе уникальной запатентованной технологии PLC. Благодаря ей система обладает надежностью, широким функционалом и высоким качеством передачи информации даже на крупных объектах, в том числе и по разным фазам (при использовании фазового переходника Nero II 8400) (рис. 1);
- трансляция команд из радиоканала Intro II в сеть Nero II и наоборот;
- режим ретранслятора;
- совместимые пульты: Intro II 8501-1M/2M/4M.

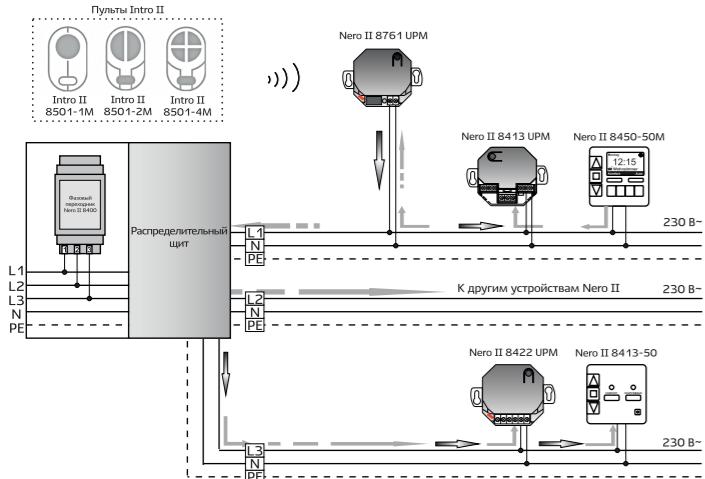


Рис. 1 - Принцип действия транскодера Nero II 8761 UPM

### 4. Меры безопасности

Для подключения устройства к сети следует применять провода с поперечным сечением не менее 0,75 мм<sup>2</sup> в двойной изоляции.

Не допускается применение монтажных проводов и кабелей с полиэтиленовой изоляцией или оболочкой.

Не допускается устанавливать устройство на расстоянии менее 1 м от нагревательных устройств.

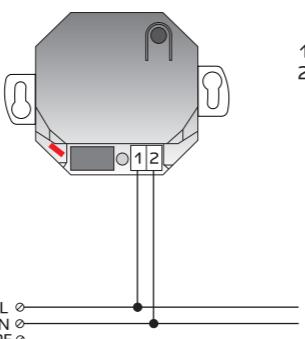
**Запрещается запитывать Nero II 8761 UPM от устройств, генерирующих несинусоидальную форму кривой напряжения, например, от устройств бесперебойного питания, имеющих несинусоидальный выход.**

### 5. Подключение

Порядок действий:

- Извлекть Nero II 8761 UPM из упаковки;
- Подключить провода в соответствии с типовой схемой подключения (рис. 2).

Включение прибора в сеть 230 В~ сопровождается вспышкой зеленого света и однократным звуковым сигналом низкого тона.



Назначение контактов:  
1 - «фаза» сети 230 В~  
2 - «нейтраль» сети 230 В~

Рис. 2 - Типовая схема подключения Nero II 8761 UPM

### 6. Программирование

#### 6.1 Очистка памяти устройства

Для корректной работы Nero II 8761 UPM перед началом программирования рекомендуется полностью очистить память устройства. Для этого необходимо:

- 1) Ввести устройство в режим программирования (далее – РП): нажать и удерживать кнопку программирования более 4 с.
  - 2) Очистить память устройства: нажать и удерживать кнопку программирования более 4 с.
- Подтверждение очистки памяти: две длинные вспышки индикатора красным цветом одновременно с двумя длинными звуковыми сигналами высокого тона.
- 3) Вывести устройство из РП: коротко нажать кнопку программирования два раза.

**Полную очистку памяти устройства необходимо произвести однократно при первом программировании. При дальнейшем добавлении кодов пультов в память Nero II 8761 UPM очищать его память не нужно.**

#### 6.2 Запись кода пульта в память Nero II 8761 UPM

Для записи кода пульта серии Intro II в память Nero II 8761 UPM необходимо:

Действие	Подтверждение действия		
	Звуковой сигнал	Световой индикатор	
<b>1. Ввести Nero II 8761 UPM в РП пультов</b>			
	Нажать и удерживать кнопку программирования более 4 с.		
<b>2. Записать код кнопки пульта серии Intro II в память Nero II 8761 UPM</b>			
	Сигнал высокого тона коротко-длинно-коротко, затем сигналы среднего тона каждые 2 с.		
<b>3. Вывести Nero II 8761 UPM из РП пультов</b>			
	Коротко нажать кнопку программирования 2 раза.		

Запись кода пульта в память Nero II 8761 UPM невозможна в случаях:

- если код уже записан - индикатор вспыхнет коротко зеленым цветом одновременно с коротким звуковым сигналом;
- если память Nero II 8761 UPM переполнена - индикатор вспыхнет три раза желтым цветом.

**Если с Nero II 8761 UPM не производить никаких действий, устройство через 32 с автоматически выйдет из РП пультов с сохранением изменений.**

### 6.3 Удаление кода пульта из памяти Nero II 8761 UPM

Прежде чем удалить коды пультов из памяти транскодера, эти коды пультов необходимо удалить из памяти соответствующих исполнительных устройств серии Nero II:

- ввести исполнительное устройство серии Nero II в РП (более подробно см. в инструкции на исполнительное устройство);
- удалить код пульта серии Intro II из памяти исполнительного устройства серии Nero II:

  - Intro II 8501-1M: нажать удалаемую кнопку пульта 3 раза подряд, затем нажать еще раз и удерживать ее более 4 с до мигания светодиода, после чего еще раз нажать и удерживать кнопку пульта более 1 с;
  - Intro II 8501-2M/4M: нажать и удерживать удалаемую кнопку пульта, а затем нажать и удерживать более 1 с любую другую кнопку;

- вывести исполнительное устройство серии Nero II из РП.

Для удаления кода пульта серии Intro II из памяти Nero II 8761 UPM необходимо:

Действие	Подтверждение действия		
	Звуковой сигнал	Световой индикатор	
<b>1. Ввести Nero II 8761 UPM в РП пультов</b>			
	Нажать и удерживать кнопку программирования более 4 с.		

### 2. Удалить код пульта Radio из памяти Nero II 8761 UPM

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intro II 8501-1M: нажать удалаемую кнопку пульта 3 раза подряд, затем нажать еще раз и удерживать ее более 4 с до мигания светодиода, после чего еще раз нажать и удерживать кнопку пульта более 1 с.</li> <li>• Intro II 8501-2M/4M: нажать и удерживать удалаемую кнопку пульта, а затем нажать и удерживать более 1 с любую другую кнопку.</li> </ul>		
<b>3. Вывести Nero II 8761 UPM из РП пультов</b>			

### 7. Режимы работы

Устройство может работать одним из пяти режимов:

**1) Режим работы по группам ( заводская настройка )** - режим, в котором коды кнопок устройства записываются в память Nero II 8761 UPM по одной группе. Команды управления передаются из сети Nero II в радиоканал Intro II и наоборот.

**2) Режим работы по устройствам** - режим, в котором запись кода устройства производится в память Nero II 8761 UPM со всеми группами. Команды управления передаются из сети Nero II в радиоканал Intro II и наоборот.

**3) Режим передачи из сети Nero II в радиоканал Intro II** - режим, в котором коды кнопок устройства записываются в память Nero II 8761 UPM по одной группе. Команды управления передаются из сети Nero II в радиоканал Intro II.

**4) Режим передачи из радиоканала Intro II в сеть Nero II** - режим, в котором коды кнопок устройства записываются в память Nero II 8761 UPM по одной группе. Команды управления передаются из радиоканала Intro II в сеть Nero II.

**5) Режим ретрансляции** - режим, в котором команды управления повторяются внутри радиоканала Intro II или сети Nero II.

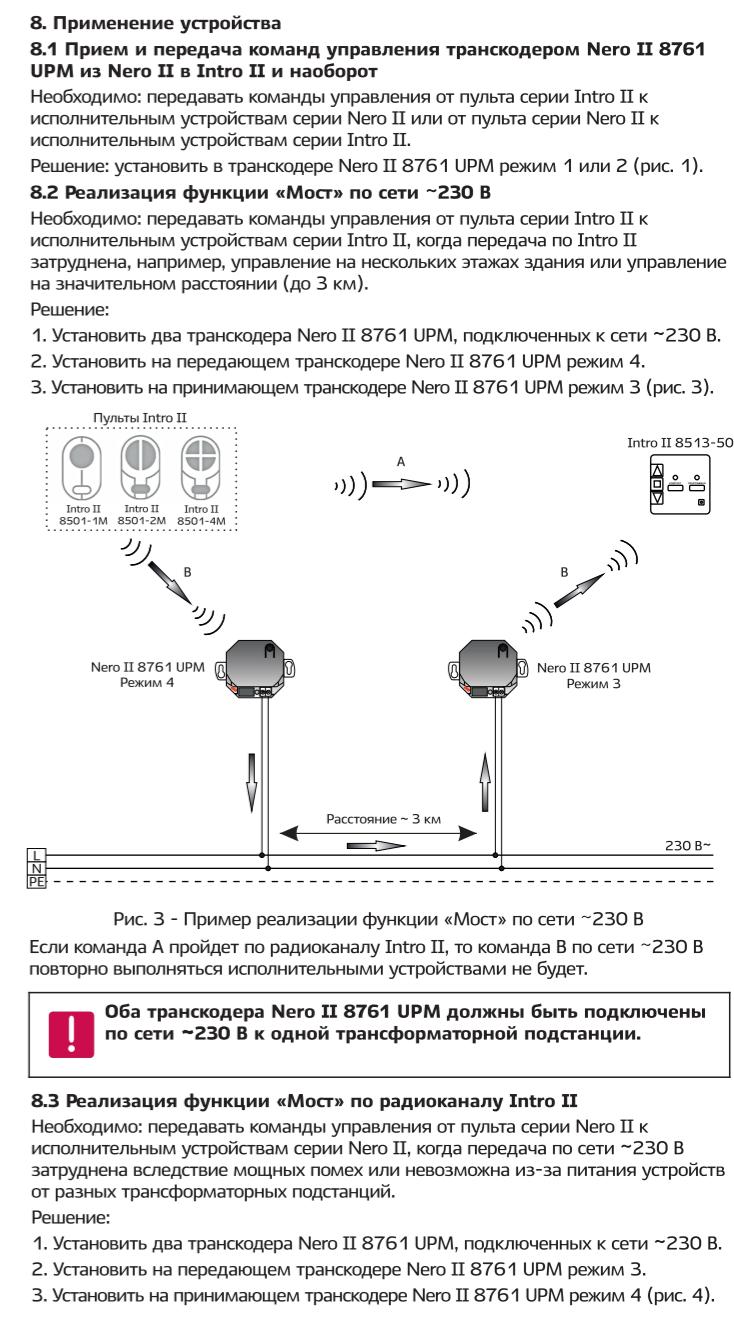
Режимы обозначаются звуковыми сигналами определенной кратности:

- 1-кратный звуковой сигнал - режим работы по группам;
- 2-кратный звуковой сигнал - режим работы по устройствам;
- 3-кратный звуковой сигнал - режим **передачи из сети Nero II в радиоканал Intro II**;
- 4-кратный звуковой сигнал - режим **передачи из радиоканала Intro II в сеть Nero II**;
- 5-кратный звуковой сигнал - режим **ретрансляции**.

Действие	Подтверждение действия		
	Звуковой сигнал	Световой индикатор	
<b>1. Ввести Nero II 8761 UPM в РП пультов</b>			
	Нажать и удерживать кнопку программирования более 4 с.		

Действие	Подтверждение действия		
	Звуковой сигнал	Световой индикатор	
<b>2. Ввести Nero II 8761 UPM в РП функций</b>			
	Коротко нажать кнопку программирования.		
<b>3. Переключить режим работы Nero II 8761 UPM</b>			
	Нажать и удерживать кнопку программирования >1 с.		
<b>4. Вывести Nero II 8761 UPM из РП функций</b>			
	Коротко нажать кнопку программирования.		

**! Если с Nero II 8761 UPM не производить никаких действий, устройство через 32 с автоматически выйдет из РП функций без сохранения изменений.**



Если команда В пройдет по сети ~230 В, то команда А по радиоканалу Intro II повторно выполняться исполнительными устройствами не будет.

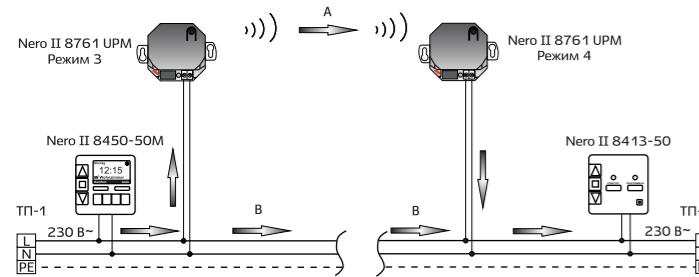


Рис. 4 - Пример реализации функции «Мост» по радиоканалу Intro II

#### 8.4 Реализация режима ретрансляции по радиоканалу Intro II

Необходимо: управлять объектом по радиоканалу Intro II при наличии препятствия или на значительном расстоянии. Например, необходимо управлять с кнопок пульта серии Intro II гаражными или распашными воротами, при этом между объектами управления есть холм, препятствующий прямому прохождению сигнала. Расстояние между объектами около 150 м.

Решение:

1. Управление осуществляется с кнопок пульта Intro II 8501-2M.
2. Установить исполнительное устройство Intro II 8513-50 для управления гаражными воротами.
3. Установить исполнительное устройство Intro II 8513 UPM для управления распашными воротами.
4. Подключить транскодер Nero II 8761 UPM к сети ~230 В и установить его в точке 1.
5. Установить на транскодере Nero II 8761 UPM режим 5 (рис. 5).

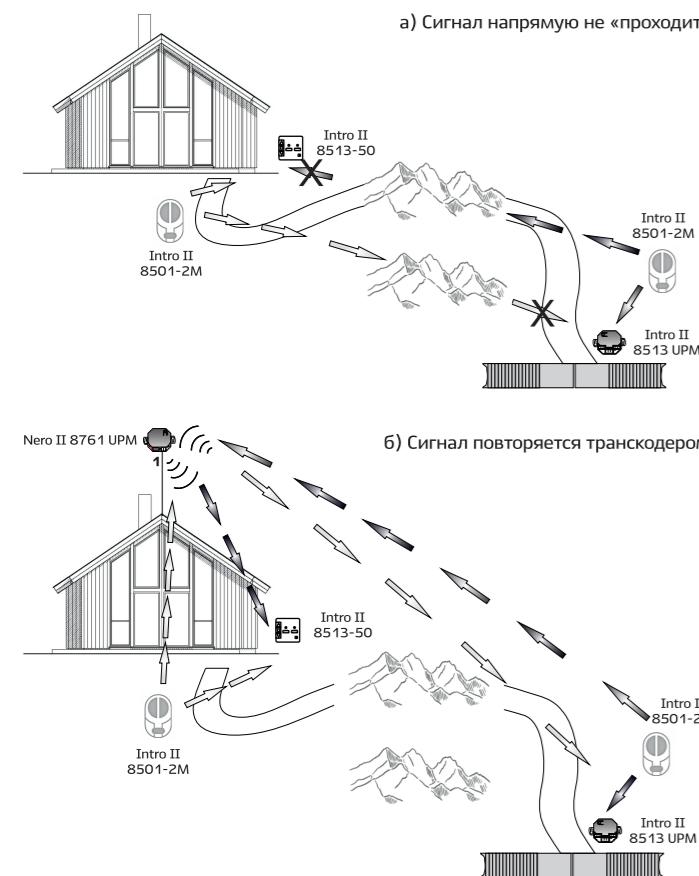


Рис. 5 - Пример реализации режима ретрансляции по радиоканалу Intro II

#### 8.5 Реализация режима ретрансляции по сети ~230 В

Необходимо: управлять объектами по сети ~230 В на значительном расстоянии или же с большим количеством объектов. Например, необходимо управлять с центрального пульта ЦП в многоэтажном здании исполнительными устройствами ИУ1-ИУ24 по сети ~230 В. Сложность заключается в том, что до удаленных устройств сигнал может не «дойти» из-за помех в сети.

Решение:

1. Управление осуществляется с кнопок центрального пульта Nero II 8450-50M.
2. Установить исполнительные устройства Nero II 8413-50 для управления приводами роллет.
3. Подключить транскодер Nero II 8761 UPM к сети ~230 В и установить его в точке 1.

#### 4. Установить на транскодере Nero II 8761 UPM режим 5 (рис. 6).

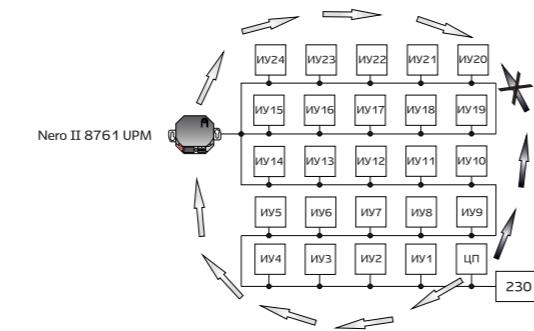


Рис. 6 - Пример реализации режима ретрансляции по сети ~230 В

#### 9. Текущий ремонт

Ремонт изделия в течение гарантийного срока и сервисное обслуживание производит дилер изготовителя или изготовитель.

#### 10. Хранение и транспортирование, срок службы

Транспортирование устройства должно осуществляться в упакованном виде в контейнерах, закрытых железнодорожных вагонах, отапливаемых герметизированных отсеках самолетов и трюмов, а также автомобильным транспортом с защитой от осадков на любые расстояния.

При транспортировании устройства необходимо руководствоваться правилами и нормативными документами перевозки грузов, действующими на используемых видах транспорта.

При транспортировании устройства должны соблюдаться следующие условия:

- температура окружающего воздуха от минус 50 до плюс 50 °C;
- относительная влажность (верхнее значение) окружающего воздуха до 100 % при температуре плюс 25 °C.

При транспортировании устройства должна быть предусмотрена защита от попадания пыли и атмосферных осадков, иных видов жидкостей, а также от паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

Хранение устройства может осуществляться в закрытых или других помещениях с естественной/принудительной вентиляцией в следующих климатических условиях:

- в упакованном виде при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 45 °C и относительной влажности окружающего воздуха не более 80 % при температуре плюс 25 °C;
- без упаковки при температуре окружающего воздуха от плюс 10 до плюс 35 °C и относительной влажности окружающего воздуха 80 % при температуре плюс 25 °C. В помещениях для хранения не должно присутствовать пыли, паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

Резкие колебания температуры (более 3 °C/мин) и относительной влажности (более 5 %/мин) окружающего воздуха не допускаются.

Требования по хранению должны относиться к складским помещениям поставщика и потребителя.

Срок службы устройства - не менее 5 лет.

#### 11. Утилизация

По окончании срока службы устройство подлежит утилизации в соответствии с законодательством страны пребывания. Устройство не представляет опасности для жизни и здоровья человека, состоянию окружающей среды.

Устройство не содержит цветных и драгоценных металлов.

#### 12. Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие качества устройства требованиям технических условий ТУ BY 808001034.013-2019 при соблюдении условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации, установленных в технических условиях и эксплуатационной документации.

Гарантийный срок эксплуатации – 36 месяцев с даты продажи (дата продажи – дата накладной или чека о продаже).

В течение гарантийного срока изготовитель, по своему усмотрению, обеспечивает ремонт или замену вышедшего из строя устройства. При отсутствии информации о дате ввода в эксплуатацию, дате приемки ОТК изготовителя или дате продажи, исчисление гарантийного срока эксплуатации производится с даты изготовления (последние 6 цифр в серийном номере прибора, например, 010124 - 1 января 2024). Серийный номер указан на первой странице паспорта.

Изготовитель не возмещает покупателю, продавцу или уполномоченной организацией изготовителя затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия.

Гарантии изготовителя не распространяются в случае наличия следов механических повреждений устройства; попадания влаги; превышения допустимого значения питающего напряжения; нарушения правил подключения устройства; внесения в устройство или схемы его подключения модификаций или изменений покупателем либо третьими лицами без согласия изготовителя; при использовании покупателем или третьими лицами устройства не по назначению; несоблюдения условий транспортировки, хранения, эксплуатации, монтажа устройства и содержания помещения, установленных в технических условиях и эксплуатационной документации, а также наступления иных обстоятельств, не зависящих от изготовителя.

#### 13. Комплектность

Nero II 8761 UPM.....	1 шт.
Паспорт.....	1 шт.
Упаковка индивидуальная.....	1 шт.

#### 14. Свидетельство о приемке

Nero II 8761 UPM изготовлен в соответствии с требованиями ТУ BY 808001034.013-2019, принят ОТК и признан годным для эксплуатации.



#### 15. Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина	Устранение неисправности
Устройство не работает.	а) не подано напряжение питания на устройство; б) плохо зажаты провода в клеммах 1 и 2;	а) проверить напряжение питания на клеммах 1 и 2; б) зажать провода в клеммах 1 и 2.
Устройство работает, но код пульта серии Intro II не записывается в память исполнительного устройства серии Nero II находятся на разных фазах, фазовый переходник Nero II 8400 не установлен.	Устройство и исполнительное устройство серии Nero II находятся на разных фазах, фазовый переходник Nero II 8400 не установлен.	Установить фазовый переходник Nero II 8400.

NERO

Сделано в Республике Беларусь

#### Изготовитель:

ООО «Неро Электроникс»  
223016, Республика Беларусь,  
Минская обл., Минский р-н,  
Новодворский с/с, д. Королищевичи,  
ул. Свислочская, 7-7, каб. 7-4  
тел.: +375 17 388-53-00  
+375 29 609-25-59  
by-order@neroelectronics.by  
www.neroelectronics.by  
техническая поддержка:  
+375 29 610-12-53



Версия 3

#### Представительства в России:

ООО «СкетчНероГрупп»  
195009, г. Санкт-Петербург,  
ул. Комсомола, 14, корп. 2  
тел.: +7 812 987-51-56  
+7 981 757-90-45  
spb-order@neroelectronics.by

ООО «СкетчНероГрупп»  
119361, г. Москва,  
ул. Большая Очаковская, 15  
тел.: +7 495 430-79-60  
+7 495 735-64-47  
info@nerosk.ru